

大漢公報

The Chinese Times

1 East Pender Street Vancouver, B.C. Canada V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941
Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號〇二第卷七十第紙聞新) Tuesday June 15 1975 (Vol. 37 No. 27) 11

二期星 日五十月六 年六七一九一元公

報費價目表

無論派報或郵寄	每月三元五毛
每季十元五毛	
半年二十一元	
全年四十二元	
零售每份一毛五	



歲次丙辰年 五月小 十八日

年七〇九一於創舉者導先之報日大華大拿加
戶約特訊電期長之社訊通等社業合、社聞新大拿加

陶杜在省長會議中提出新計劃

減輕福利負擔 未為各省接納

【渥太華加新社電】陶杜省長昨日在省長會議中提出，限制聯邦政府在保險、醫療計劃，和大學教育經費之基金。首相提議聯邦政府每年在清方面預算削減五十億元，相應地聯邦政府應減稅項，而由省府增加稅收來承擔這方面工作的一部份，但這項提議，並未獲得各省之同意，引起頗大之爭論。

三個富有的省份安大略、亞伯達、和卑詩省，對這項提議均持相反之意見，另外七個經濟較為缺乏之省份，相信這項提議之後，他們之負擔將更加增加。

（渥太華加新社電）卑詩省省長賓納，昨日在聯邦省長會議中，對省府與渥太華之間，有關稅收、互相擔保問題，不表贊同，他同時提出兩點意見給大會考慮，他謂在目前聯邦政府所推行之各項計劃中，渥太華應承擔百分之五十，卑詩省在百分之五十基本之下，參與那些計劃之共同進行，其次則調整省府與渥太華方面之經濟負擔，不應是單考慮各省之能力問題，同時應顧及其他因素，例如卑詩省居住人口增長率極高，工人工資亦是全國之冠，因此其省內負擔必然較大。

賓納省長同時不同意聯邦政府所提議，用國家生產增長稅收入，來維持保險計劃的支出，省長謂，就卑詩省來說，生產增長稅收入大大跟不上，保險計劃費用的支出，省長同時謂省內大學教育經費，渥太華方面應給與有力之支持，他謂一九七二至七三年度卑詩省在這方面的支出已經達四千萬元之數。

美國伊朗達成核子協定

中東國謀核子發展

【華盛頓加新社電】美國今日和伊朗達成一項核子合作協定，作為蘇聯對古巴一種相應行動。因為蘇聯最近答應協助古巴發展核子設備，美中央情報局透露，古巴目前正設法希望獲得核子供應，因此急切希望從蘇聯方面獲取。

美國國務院，已向蘇聯方面提出要求，重申一切輸出的核子設備，要確保和平用途。

美國方面官方人士稱，美國和



敘利亞繼續向黎進軍

戰爭繼續趨向激烈

【貝魯特美聯社電】敘利亞軍隊在黎內戰中繼續向黎進軍，今天派遣坦克車部隊橫跨南山嶺，搶奪了離以色列所佔領的高爾蘭山嶺的巴勒斯坦重要前哨站。

從拉察耶所傳來的報導稱：巴勒斯坦士兵在敘利亞砲火的轟擊之下，經過一星期來的抵抗，已經向後撤退。

左翼及右翼消息來源亦報導：敘利亞部隊砲擊貝魯特東區，五里馬的蘇化鎮，戰事新聞記者則稱：敘利亞的坦克及槍械正源源運往前線。

亞拉斯加石油減價

【吐爾沙美聯社電】據石油及煤炭月刊今天稱：阿拉斯加所生產的原油，井邊交貨價格每桶降低到七元，因為受到入口的外國原油競爭的影響。

六月十四日一版的雜誌透露，從印尼及其他各地運入的原油在阿拉斯加交貨，每桶約售十三元，阿拉斯加北部的原油，必須降價與外來原油競爭。

安哥拉繼續僱傭兵

【威安達加新社電】安哥拉的新馬克思政府今天公開審訊十三名為僱傭兵入伍的僱傭兵。該等「不肖者」，只為克思政府今天公開審訊十三名為僱傭兵入伍的僱傭兵。該等「不肖者」，只為

卑詩要求教育撥款

麥基稱高級教育聯邦撥款不足

【渥太華加新社電】卑詩省教育廳長麥基昨日稱，有關卑詩省內大學教育經費，預算向聯邦政府要求額外撥款三億九千一百萬，卑詩省省長賓納，希望這項請求，獲得渥太華方面的認可。

麥基同時指出，在過去九年，卑詩省僅獲得六億一千七百三十萬元的撥款，麥基謂，古壁每年所獲撥款項為四億四千八百八十萬元，他在卑詩省高等教育包括得二億九千一百萬元的額外款項。

根據目前聯邦與省府大學教育經費承擔之協議，渥太華方面和省府各承擔權所綁架之二十五名政治難民，均經過未獲釋。

該等難民，智利人佔廿三名，另巴拉圭及烏拉圭各一名，均報稱曾受肉刑，并限四十八小時內離開國境。

此案為此間連日來一連串外國政治難民尋求庇護而遭綁架及謀殺者，但過去廿四小時中不詳被綁去之地點。

聯邦代表曾接阿根庭政府保證，該項行動絕非軍政府有關部門所為，并允立即進行調查真相。

葛氏原本阿根庭出生，後入籍美國，彼兄祖美，有凍死骨，謂彼與兄，路有凍死骨，謂彼與兄，路

美電影業前况不佳

製片家均失去信心

【洛杉磯美聯社電】看來有復甦迹象的荷里活製片工業，目前又再度面臨製片家均失去信心。

（波恩美聯社電）西德政府今日宣佈，美國國務卿基辛格，原定於下星期在漢堡會晤南非總理非特，現在宣佈改在別的地方。

毛主席未接見外賓

又引起外界的臆測

【北京路透社電】中國主席毛澤東的健康情況，一直令人懷疑與擔心，最近馬拉加斯總統李加拉訪問中國，未獲毛澤東主席接見，這是十四個月來八十二歲的毛主席未接見外賓的首次。

但中國官方告知路透社記者，毛主席身體情況良好，他仍然每天忙於工作，處理國務，至於接見外賓，則是由中央委員會所安排。

最近西方觀察家均一直盛傳毛氏身體欠佳，從照片中可見毛氏接見外賓精神頗為憔悴。

英參加世運會人數

二十年來最低紀錄

【倫敦路透社電】英國今日宣佈，他們參加下月在滿地可之世運會，代表團將是一九五六年澳洲墨爾本運動會以來，人數最少的一次，僅有運動員三十三人，女運動員二十三人，全國人數則共五十五人，其中令人注目的是二十七歲的史偉特，他是英國伯明翰出名的賽跑選手，亦是歐洲五千公尺的紀錄保持者，他將同時參加世運會一萬公尺長跑，另一位長跑選手羅斯特，是目前歐洲運動會五千公尺的得勝者，但他究竟參加多少項目未見透露。

安國僱傭兵案

局情中罵人國美一

【安哥拉京報電】安哥拉城安達美聯社電：一名美籍僱傭兵，美利洛今日在此間受安哥拉法庭審問於作供時，極力抨擊美國中央情報局之為非作歹，及美國社會之腐敗黑暗。

葛氏原本阿根庭出生，後入籍美國，彼兄祖美，有凍死骨，謂彼與兄，路有凍死骨，謂彼與兄，路

蘇聯被逐歷史學家

將往荷蘭擔任教席

【莫斯科美聯社電】蘇聯官方今日證實，被驅逐的歷史學家尼力柱，已獲得離境護照。

尼力柱謂：他將前往荷蘭，在那裏他已在大學找到一份導師之職，較早前他曾考慮前往以色列，但蘇聯警方不給他方便，同時恐嚇，讓他離境。

尼力柱主要的罪名是從事反對蘇聯的活動，他已經先後被監禁在巨港不同之集中營，到最近才獲得離境之許可，他與其妻子將一同離開，另求新的生活。

伊頓千金險被綁架

【多倫多加新社電】加拿大伊頓公司董事長基加伊先生十四歲之女兒，今早上被綁架，但警方稱，她毫無傷害，綁匪正欲將她帶走時，警方及時趕到加以制止。

據目擊者稱，正當綁匪欲將該女孩子帶走時，警方已趕到現場，一小時之後，一嫌疑男子被警逮捕。

天空商店案續審訊

【滿地可加新社電】有關天空商店貪污事件，國會議員朱吉里，將於七月九日出庭受審，其罪名為接受天空公司九十五萬元之款項。

羅西亞法官稱，控罪將根據刑事法第一百一十條起訴。

朱吉里和四名被告，已於本年四月在安大略省法庭受審，但後來古壁省檢察長要求，將該案轉回古壁省處理，因此朱吉里將面對兩省之刑事審判。

大漢小語復刊啟事

本報編者因病無法執筆「大漢小語」連數星期之久，深感無限歉意。今已備假視事，「大漢小語」亦定期本月十六日開始復刊與讀者見面，各副刊稿件將先後調整，敬希讀者注意。

編輯部啟

鐵路渡輪工潮激辯

【渥太華加新社電】目的在調解卑詩鐵路及渡輪工潮糾紛的議案昨天在省議會內激烈辯論。

保守黨及自由黨俱支持議案，惟新民主黨則極力反對。

巴律於本月獲選後

出現省議會受歡迎

【渥太華加新社電】在各黨省議員鼓吹及敲擊之下，巴律昨天在卑詩省議會中重現。

此位前省長及新民主黨領袖以壓倒性的勝利贏得六月三日的省東區補選，他於十二月十一日省選失敗。

在新民主黨黨東區議員麥基及史洛近議員標榜的陪同下，巴律坐在其議席上。

省議會秘書麥基與此位反對黨領袖一個熱烈的歡迎。

鋁廠罷工事件僵持

有待雙方談判解決

【吉地馬特訊】繼此地歷時兩週的鋁廠罷工糾紛，看來毫無解決迹象。週末皇家騎警所逮捕的廿二名工會人員並不足以平息工人爭取較佳合約的對抗行動。

該公司發言人昨天稱：非工會的工人昨天已返廠開工，他們自六月二日起即遭工會罷工工人的糾察線所阻，該糾察線於週末騎警逮捕工人後，目前已經不再出現。

在存仍脅工罷業報

決解謀判談行進正方雙

【雲南華加新社電】太平洋印刷有限公司目前勞資糾紛的雙方代表，將於本週二出席卑詩省勞工關係局所舉行的正式聆聽大會。

該局副主席昨天稱，該聆聽係因公司投訴而召開，準備於兩天之內結束，報紙工會工人的糾紛。

出版太陽報的太平洋印刷業要求勞工關係局決定，編輯部的研究組工人罷工是否屬於非法。

太陽及省報去週出版俱告遲慢，主要原因係研究組在各部門討論技術改良及對新合約的影響。

本週省報只出版一次，平時係兩次者，或報工人不依工作程序，突然離職，使昨天無報發往雲南南部，內陸及非沙谷。

巴律於本月獲選後

出現省議會受歡迎

【渥太華加新社電】在各黨省議員鼓吹及敲擊之下，巴律昨天在卑詩省議會中重現。

此位前省長及新民主黨領袖以壓倒性的勝利贏得六月三日的省東區補選，他於十二月十一日省選失敗。

在新民主黨黨東區議員麥基及史洛近議員標榜的陪同下，巴律坐在其議席上。

省議會秘書麥基與此位反對黨領袖一個熱烈的歡迎。

大漢小語復刊啟事

本報編者因病無法執筆「大漢小語」連數星期之久，深感無限歉意。今已備假視事，「大漢小語」亦定期本月十六日開始復刊與讀者見面，各副刊稿件將先後調整，敬希讀者注意。

編輯部啟



你想移民南美阿根廷嗎?

有時必須更名換姓，代替死者亡者始得居留，至於正式移民則始於抗戰時期，迄今僅不過四十年間的事，但來者仍不絕，最近數年來較多，除由台灣、香港、外，亦有由鄰國移入，人數仍不過五百而已，較之日人三萬有餘，朝國人二千八百萬相差甚遠，其原因不外中國人不能合作，又無經濟援助，目前，朝人源源而來，華人則寥寥無幾，誠屬憾事。(有人稱華人已超過一千，但無根據。)

此五六百人中凡定居達四五年以上者，大致都能樹立經濟基礎，其中成績較優者，亦有去主定居以享安樂的餘年。今居留此國者百分之九十以上集於首都，但毫無組織，少往來，大多為單槍匹馬，少有較大的合作表現，雖然這樣，華人的經濟基礎，仍多優於日朝等人，由此可知，中國人冒險犯難，刻苦而勞之精神可以自豪，但不團結，思之痛心。華人職業大部仍為餐館業，工廠次之。

西歐國家走向聯合的歷史趨勢

一年來，它們在聯大第七次特別會議，巴黎國際經濟合作會議，日內瓦關稅和貿易會議，國際貨幣改革會議等場合，或者由一個代表整個共同體名義發言，或者事先商定了共同立場，分別表明態度。今年二月間，它們就安哥拉問題發表了統一聲明，反對外國干涉安哥拉內政。這些情況都是以前少有或未有過的。

西歐國家為了同超級大國抗衡，在加強內部聯合的同時，還採取了積極措施，促進同第三世界國家的關係。去年年初，共同體九國同四十六個發展中國家簽訂了「洛美協定」，訂協定於今年四月一日正式生效，使西歐同第三世界的經濟貿易關係有所擴大。去年以來，歐國家還進一步加強了同中東及地中海國家的對話，簽訂了許多貿易協定和訂購合同。

684-3743 684-4822

桃園

HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.

地方清潔
服務週到
大器小酌
豐儉隨意
價格公道
無任歡迎

實業公司

The Permanent
馬焯椿
Justin C.J. Mah
住家 255-9950
公司 291-2821

黃楚俠公證人旅行社

專營香港機票加美澳島歐洲南美洲
洲各埠特價機票安排酒店旅遊未買票
前請來面商
代理住屋樓契火燭保險歡迎問價
簽證蓋印文件批約等
星期日照常服務
Quon H. Wong Agencies
130 Pender St. East Van. B.C.
電話: 684-0938 或 684-2839

何桐攝影院

Ho Tung Studio
19 E. Pender St. Van. B.C.
681-5848, 879-5506

日昇豆腐公司

300 POWELL ST., 後門
VANCOUVER, B.C.
Phone: 685-8019

鑽石樓

New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone 685-0727

莊士頓駕駛學校

最新運到價格特廉
鋼管電鍍腳防火板面帶杯架麻雀檯
鋼管電鍍腳防火板面方檯檯
鋼管電鍍腳防火板面全軟檯檯
鋼管電鍍腳人造草面全軟檯檯

三睡房屋業主自賣

位於第二十街 Rupert & Kenilworth
街附近。電話 438-5623 預約洽商

靚屋業主自賣

十五年新，位於二七二六東四十四
六街，近巴士學校，樓七六六廳
房，硬木地板，最近完成樓下四
廳房及浴室，月租二百五十元，
包括樓上下新火爐，雪櫃，地毯
，客廳，取價六萬九千九百元。
電話：六八三，五一八或三二
五，三九七三。

德誠

承接做木泥水
油漆土庫間格
天花房花磚
瓦面瓦仔
八七六一二五三〇
電話二四一八九六七
二四一八〇六三

活氏傢俬電器公司

WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St.,
Vancouver 4, B.C.
Phone: 685-0111

唐山商場

Town Trade Centre Ltd.
534 Main Street
Vancouver, B.C.
Phone: 684-8824

易學速成，教法新穎

貼人專人
更可向政府取回津貼
五十元，本校備有專人
翻譯筆試，請與王志龍
君接洽。
電話：325-7965
324-7025
校址：六六八二緬街

中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話: 687-4204

兩週年紀念大減價美國上等靚絲苗五十磅庄每包\$9.99

刀嘜花生油122安士特價四元九毫九

活氏傢俬電器公司

本公司經營四十年，現擴張營業共開
店十二間，向蒙華友光顧，不勝感荷。
茲為便利起見，特將請獎金榮君 (Mr.
Jimmy Yeung) 為各店經理。
本號專售各款彩色電視機、電爐、
櫃、洗衣機、磁碗機、家庭用具、磁
碟、地氈。其他各款傢俬俱全，貨多
擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與良金
君用電話接洽，或親臨。

富源隆食品廠

新出品 特價推銷
富豪牌 蠔油
五庄 每樽 五元五毫
一磅庄 每樽 一元一毫五
半磅庄 每樽 七毫

中藥配方

六十歲以上者英
配方九折優待
中華特價中心
溫哥華打東街一二七號
(各國酒家隔鄰)
電話：六八一，一八二五

翠華園

Pavilion Garden
(RESTAURANT)
509 MAIN STREET
VANCOUVER 4, B.C.
687-2608

WAH SUN BOOK SHOP

78 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

雲高華新書局

健康生活全十二冊七元二
不歸河全三冊五元四
少女夢二元二
跳躍的音符二元七
蕭微淚三元二
君在何處三元二
情書情淚三元二
雲上樓台二元七
雲上樓台二元七
又見彩虹一元八
相思河畔二元七
巧婦難為二元七
朝陽二元三
朝陽二元三
朝陽二元三
朝陽二元三
朝陽二元三
朝陽二元三
朝陽二元三
朝陽二元三
朝陽二元三
朝陽二元三

元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.
683-6858 683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.

梁祺

LEONG KEE
504 Alexander St.,
Vancouver 4, B.C.
電話: 254-1203
254-6816

增設

中藥配方
六十歲以上者英
配方九折優待
中華特價中心
溫哥華打東街一二七號
(各國酒家隔鄰)
電話：六八一，一八二五

國信公司

TRANS-NATION
EMPORIUM LTD.
89 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
電話: 682-3244

雲南白藥

直接進口
批發零售 一律歡迎

華新書局

健康生活全十二冊七元二
不歸河全三冊五元四
少女夢二元二
跳躍的音符二元七
蕭微淚三元二
君在何處三元二
情書情淚三元二
雲上樓台二元七
雲上樓台二元七
又見彩虹一元八
相思河畔二元七
巧婦難為二元七
朝陽二元三
朝陽二元三
朝陽二元三
朝陽二元三
朝陽二元三
朝陽二元三
朝陽二元三
朝陽二元三
朝陽二元三
朝陽二元三

華隆有限公司

WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.
TELEPHONE 684-4428

萬生雜貨行

大批運到 特價發售
珠江牌厨用三蒸酒
冰鮮黃花魚 冰鮮鮫魚
冰鮮紅魚 冰鮮生魚
冰鮮白魚 冰鮮紅立魚

新到

梅林午餐肉 靚中或咸魚
中國腰果仁 五香黑瓜子
珠江椰子糖 去皮尤魚
脆皮椰子糖 士林笋絲
速溶檸檬茶 甜酸蕃頭
辣蒜油笋尖 龍鳳膠快子

空氣污染患肺癌多 去年死者有逾千人

【港訊】香港大學醫學院一個研究小組，最近在一項關於現代醫學刊物上發表了一份調查報告，指出香港一些醫生誤將肺癌當作肺病或氣管炎處理，以致使死於肺癌及氣管癌者漸趨增加。據估計，在去年一年內，香港有逾千死於肺癌。

該項報告說，香港近年死於肺癌的病者逐漸增加，主要原因是病情發現得太遲。大部份病例顯示，病人在出現肺病徵候的十個月內，沒有得到及時診斷，只被當作一般肺病或氣管炎處理，到病情加深時，患者已難以醫治。另一個原因，是病人不願接受手術。該組建議向居民加強有關肺癌的治療常識。有些癌症，手術是有效的治療。

香港通訊

香港大學醫學研究組在該及肺癌患者增加的原因時指出，香港的空氣污染，特別是香煙對空氣的污染，是導致肺癌病者增加的主要原因。人們不論在家中，在公共場所或是公共汽車上，都會受到煙霧的侵擾。而吸煙更是直接的污染源。研究小組曾研究過三百九十名患肺癌及氣管癌的病人，他們有八成是吸煙者，而有百分之七十六之男性每日吸煙二十支以上，而女性則為百分之七十七。而患者年齡則由二十歲至八十歲不等，其中以五十歲佔多數。

牛頭角車站為一座兩層高的架空車站，建於出軌道，牛頭角道和維多利亞道所圍繞的一處已清除的地段上。車站下層為售票大堂，其上則為島形月台和路軌。

【港訊】香港地下鐵路公司已批出建造牛頭角車站的合約。該有固定價值的合約由協興建築有限公司投得。牛頭角車站的一程將於七月十二日開始，預期於一九七九年十一月完成。

地下鐵路修正早則系統的二十五個土木工程合約現已批出了十九個，其中包括長十五、六公里的鐵路的所有車站，和行車隧道的建築合約。

「陸沉」的現象和原因

此外，由於河水的溶解作用，每年由各條河流從陸地表面帶大量的泥沙溶解物到海洋裏，也會使陸地降低，而又使海底升高，工業城市的一陸沉現象，主要是因為工業上需要大量抽用地下水，地底水源減少之後，地殼的承受力減少，陸地就慢慢下降。同時，大城市層層建築物越來越多，而且太集中，也會使陸地有暫時下沉的現象。

那麼，「陸沉」現象有沒有辦法控制呢？

事實證明，是有辦法的。迄今最成功的例子是上海。據幾年前消息，上海市發現過去四十五年下沉了二點三七公尺後，即調查下沉的原因，證實主要是由於大量抽取地下水作為工業用途。但是，因為上海工業用水量大，不能繼續抽用地下水，解決之法。全市工廠合作，約定在「科學井」中抽取多少乾淨地下水，一定在另一個深井中灌等量污水的方法，此法實行後，上海地面不只不再下沉，還有所上升。

從一九六六年到一九七一年之內，上海市區停止沉降，而且回升了十六毫米。

這種控制「陸沉」的方法，在其他大城市中將會通用，但其先決條件，是要全市工廠緊密合作，同時要肯長年累月付出大筆回灌地下水的費用，並且要維持一批專業人員。

人間怪異

大驚 忘命而亡，卒葬其墓。於是獸靈附之而呼「老神仙」，數萬之眾，亦齊呼「老神仙」，聲震半天，山鳴谷應，由是獸靈中無不知有老神仙矣。

老神仙在城中所活佛其眾，茲述數則如次。

獸靈破武員，得望府宮人名老獅者其妻之。一日發怒，以刀刺其腹，胸膈腸潰而未殊。召老神仙治之，老神仙曰：「鳥有人腸中體而可復活者，然大士之命不可違也。」昇置木板上，徐以清水澆去血污，復納入腸中，以線縫之，以香敷之，感宿，老獅呻矣，三日而思飲食，五日而起坐，十日則仍侍左右矣。

老神仙異術活人

其愛妾 老神仙度其必悔，即遣人昇平已處而之，亦如老獅之復生。又命以重衾裹之置車中，然後往見可學曰：「將何自殺所愛。」可望撫牌歎曰：「悔不求君為治。」老神仙曰：「毋過傷。」

(未完)

校對不易為

校對古今校書 校理 校校 校仇等且是官階……

作對與找錯，職業，歷史悠久，但每況愈下，有史可稽，一代不如一代。

Ho Ho Chop Suey
102 E. Pender Street
Vancouver 4, B.C.
681-1030

地址：片打街東一〇二號

陶陶酒家
食譜精研
大謙小酌
悉從尊便

樓州廣 Kwangchow Restaurant
251 East Pender Street
Chinatown - Vancouver
Phone 687-8501 - 687-8502

正宗粵菜 粵式點心
宵夜宵夜 晚飯宵夜
星期一至星期日
上午十時至凌晨二時
下午五時至凌晨二時
星期一至星期日
下午五時至凌晨二時
逢星期休息

文華花店 Mandarin Florist
154 East Pender St., (China Town)
Vancouver 4, B.C.
Tel: 687-9605

本店常備
國產鮮花
盆花樹木
新穎設計
結婚花球
花籃花牌
花圈花牌
無任歡迎

請注意！Sandra (鄭小姐) 創辦
英華旅行社 Galaxy Travel Ltd.
Ford Building 四樓
(喜士定及緬街，多倫多銀行樓上)
Ste 417-193 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Canada

票價：最平。
班機：最多。
服務：最好。
辦事：最妥。
以上各優點

◎代售：香港，台灣，日本，東南亞及歐美各種廉價機票。
◎免費代辦旅遊證件及送票。
◎歡迎來電查詢：(604) 689-6412或681-3816
◎晚間及星期日：253-3826
◎辦公時間：星期一至五上午九時至下午六時星期六上午九時至四時

庚利公司 GANGLEY TRADING LTD.
Import-Export Wholesale Distributors
777 BEATTY ST. VANCOUVER 3, B.C.
PHONES - 687-2651 - 687-2652

全加總代理：
中國冰霜大明蝦
梅林牌罐頭蘑菇
象山牌罐頭青刀豆

專營國產商品
大量進口批發

永隆公司 WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
681-1734

專售唐山雜貨、海味、水貨、脆皮火肉、蜜味叉燒、火鴨、美味牛肉干。

大幫臘腸、臘鴨、臘味發行
新鮮石斑魚、蝦、蟹、柯利近魚每磅五毫

華安公司 VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver 4, B.C.
681-8531

生津消渴，清熱除煩，養陰滋腎
益氣和中，是糖尿病的特效藥。
請到華安國貨公司選購！！

新品種，新劑型！
「玉泉丸」！

利僑公司 LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone 683-7451

即到急凍
响螺肉
五磅庄每合十元

Hillcrest Plumbing 喜路嘉市水喉店
擴展業務清貨大平賣！

全場難得的配件，請到敝店，只以半價出售。
按裝修理，水喉工程，價錢老實，工作妥當

華人技師：Ken Mah
電話：437-5445
1447 Commercial Dr. 3272 Main St.
Van. 255-8244 Van. 872-5838

奧林比亞戲院 OLYMPIA THEATRE
2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)

六月十五至十九日星期二至星期六
晚七時半隆重放映名導演龍剛一年一度精心傑作彩色寬幕轟動影壇破百萬元寶座鉅片

她——應召女郎之一 (兒童不宜觀看)
林嘉莉·唐菁·焦姣·龍剛主演
同場放映
大——佬
銀海浪子
預售票處：大華肉食公司 片打街東

嘉禾大戲院 Golden Harvest Theatre
319 Main St., Vancouver, B.C. Tel. 683-8888
加拿大溫哥華華埠街一九九號

嘉禾貢獻GH最佳影片
兩大巨片，同場放映，請早光臨，以免向隅。

新派香艷奇趣大喜
一嬌二俏三更妙
徐楓 凌漢 梁蘭詩 主演
同場加映
雌雄變
胡燕妮 李道洪 主演

下期放映
溫拿與教叔 大千世界
溫拿 梁家 黃霽·狄波拉 主演
王恩姬·吳家讓主演 柯俊雄·潘冰嫦主演
每日放映時間：晚七時半
星期六、日、及例假加開兩時半

邵氏大戲院 SHAW THEATRE
TEL: 684-4732 號四五二街東定士喜

今天隆重獻映
邵氏榮譽出品新風格新題材一部極具特色動作打鬥香艷肉感刺激奇情巨片
(養眼成人電影)

洋妓
岳華 劉慧玲 王俠 主演
同場加映
洪拳小子
傅聲 戚冠軍 主演

下期獻映
神太是
岳華 主演
同場加映
亞牛出
獄記
野風 王沙 主演

致丈夫死得如此慘，真後悔不迭。

「林太，一名探員說，根據法官的說法，在你丈夫未推下樓之前，可能還未死的，若你機警，馬上打電話報案，把他送入醫院，也許還有得救。」

「是的，陳惠芳說得好像夢裏一夢，我也曾有這個想法，當我背起那把電門時，胸口似乎仍舊暖的，唉，一切都遲了，認命就是。」

辦案人員忠告她不要往下說，因為這些口供將來開庭時可能呈堂，對她本人將會有壞的影響。

當天的下午，陳惠芳以殺人的罪嫌，被押返警署候案，隨後被送入醫院檢驗。

法官官驗明陳惠芳頭上，也有兩道微小的紅色指印，相信是較早時被人用指甲抓破。

陳惠芳並認是與丈夫纏綿時，他的頸子被扼，可能因此被扼傷。

陳惠芳被押往警署後，最慘慘的還是家中五個孩子。

最大的林大興，也不過十多歲，向未獨立生活。

現在他死了，屍體在公衆殮房，媽媽也因謀殺罪，吃官司，家中平日已常聞飢荒，一旦失所感，五名孤雛，悲啼不已，見者亦為之感動流淚。

後來林大興的遺體，由坊眾贖資，草草成殮。

三月二十六日，陳惠芳以謀殺林大興罪名，被解上銅鑼灣裁判署提堂。

陳惠芳身現犯人監內，不斷飲的哭，這屬於過激性質，暫時無須查辦，只不過在分分鐘時間，就辦完手續，法官宣佈，將押候三天，以便警方進一步調查，被告陳惠芳，暫由警方看管。

陳惠芳被提堂時，她的五名子女，已獲得消息，到庭旁聽，陳惠芳被押上庭時，年紀比較幼小的在旁聽席上哭起來，法官透過主控律師這一羣孤雛的處境後，通知派駐法庭的社會福利署人員設法加以救濟。

本案經過多天偵訊，至五月十三日，銅鑼灣裁判署法官鍾士，裁定被告陳惠芳謀殺親夫的表而證據成立，定下月移解高院判罪定讞。

初庭偵訊時。

(未完)

不是冤家不聚頭

香港 色情 駭人 兇案 實錄 者亦為之感動流淚

有經驗承接搬運工作
Excel Moving
電話：733-8887

樓酒大冠金
Golden Crown Restaurant Canada Ltd.
122-128 W. Hastings St. Vancouver B.C. Canada
號八式一至式一街西定士喜華哥溫
Tel. 688-6631 (3 Lines)

茶粵宗正
早午茶市 茗茶美點 晚飯小酌 喜筵壽禮 社團宴會 龍鳳禮堂 貴賓廳房 歡迎預定

營業時間：上午十時至下午十時
逢星期三休息

名園大酒家
(茶市部：每星期七天營業)

「華麗晚膳三層」
酒菜部 粵港名廚「吳蘇」師 傅主理，華筵喜慶，晚飯宵夜。

粵港名廚「吳蘇」師 傅主理，星期一至日 每天上午十時至下午 三時。

粵港名廚「吳蘇」師 傅主理，星期一至日 每天上午十時至下午 三時。

粵港名廚「吳蘇」師 傅主理，星期一至日 每天上午十時至下午 三時。

馬君寰
具政府牌照
專門修理雪櫃電爐洗衣機乾衣機
商業儀器設計新舊電火接裝修理
快捷可靠 收費特廉
電話：三三三-三三一

劉富
承接裝修
油漆 土木 工程
地址：636 E. 14 Ave
新電話：879-4389

司公業實打片
Pender Realty 682-1851
611 MAIN ST., VANCOUVER.

本公司定於十一月廿六日遷址文華大廈二樓照常為僑界服務敬希移玉惠顧

六八二一 一八五一

CANADIAN PREMIER LIFE INSURANCE CO.
華人代理 QUON ENG
2695 GRANVILLE ST.
736-6637 Res: 324-2039

加拿大首揆人壽保險公司
華人代理伍偉權

對燕梳研究有十餘年之經驗，個別之需需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。

永興裝修公司
油漆 傢俬 土庫 閣格
水喉廁所 家庭電器
新舊房屋 接裝修理
大小工程 無任歡迎

電話：八七四一八四六

中和行公司
CHUNG WO HONG CO.
Telephone 685-9612
368 POWELL ST. VANCOUVER B. C.

飛枝特產 頂靚 片參海

公爵建築有限公司
電話：988-2531

忠誠服務 又再運到
大小工程 廁所廚房 車房土庫 房屋改建 商店裝修

斯毛修理汽車
Seymour Collision Ltd.
1340 Seymour St. Vancouver, B.C. V6B 3P3
Tel. 682-1804

凡有撞車意外發生，緊記登下對方姓名汽車牌號，發生地點，俾得代開修理期間，有汽車免費使用特別優待。

經理人：馮維新，林蔭榮啓

誌里冷氣工程
專科大小商業廚房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠為僑胞服務。快捷妥當。
電話：八七式、壹〇九
3142 Main St. Vancouver 10, B. C.

黃漢經
Wong Horne Agencies
INSURANCE Agent
441 GORE AVENUE VANCOUVER 4, B. C.

會計事務 辦理報稅 商業經紀 各項燕梳

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate 684-1377
606 Main St.

那一個最好？
對閣下有利？
抑或對閣下不利？
我們能給閣下一個忠實的答案

利鐵煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street Vancouver 4, B.C.
Phone 681-7595

代理 各種香煙 麻糖發行

通用電器行
TELEPHONE ELECTRICAL APPLIANCE SALE AND SERVICE
500 E. Hastings Street Vancouver B. C.
Phone: 253-0228 24 Hrs. 255-7431

新到大批 座地大雀 燈欸靚價 平零沽批 發無任歡

百事活禮物中心
Bestward Gift Center Ltd.
2636 E. Hastings St. Van. B.C.
Phone (604) 253-1952

平價批發，中西禮物，絨畫 佛香，木刻瓷器等，藤織竹品 不銹鋼用具，玻璃和銅製裝 飾品，貨質優良，款式新 穎，僑胞光顧，無任歡迎！

承接清理垃圾服務
Disposal Services 專門承接住宅或商業樓宇，清理垃圾廢物等工作
估價，電話：254-6008，接洽

捷航旅行社
特價機票來往香港
單程雙程長期短期
任君選擇特價優待
旅行手續歡迎查詢

BLUEBIRD TRAVEL SERVICE LTD.
722 Smith St. Vancouver, B.C.
684-8638

興華電器公司
二八〇一，百老匯東

專營名廠及上門修理顏色及黑白電視機 工作保證滿意快捷妥當備有光顧特價優 待可充銀期

家餅華奇
KEEFER BAKERY
217 Keefer Street Vancouver, B. C.
TEL. 685-2117

承接定製 龍鳳禮餅 中秋月餅 出爐麵包 社團茶會 各式西餅

許鋁質窗門
忠許鋁質窗門 價廉物美

電話：八七六一八〇四二

泰興有限公司
Tai Hing Company
265 E. Pender St., Vancouver, B.C. Canada
Phone 684-1028

新到大帮 超等味精 冰霜明蝦

華南麵粉
Top-Valu Food Products Ltd.
575 E. Cordova St., Vancouver 4, B. C.
Phone: 253-4558 V6A 1L8

各種鮮麵 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新製麵粉 大小光顧 均極歡迎

鳳城小館
PHOENIX WON TUN HOUSE
237 E. Hastings Vancouver, B. C.
Phone: 681-5924

鳳城風味 蝦肉云吞 羊城粥品 羊絲細麵 各式油器 鹵水牛什

日昌豆腐廠
YET CHONG CO.
溫哥華卑路街三四八號
電話：六八一·二七二二

日昌豆腐 營養衛生 所用材料 實佳味美 上等黃豆 香滑可口 純正石膏 行銷各地 機器製造 歡迎惠顧

承接裝置噴水機
有開旅店，旅館，防火噴射機之設 許，工程估價，有意者請與
Bur-Mar Mechanical, 電話公司 685-5635

新城餅家餐室
NEW TOWN BAKERY & RESTAURANT LTD.
168 EAST PENDER ST.
Telephone: 689-7835

承接訂製 各欸婚禮 壽慶花糕 社團茶會 特式點心 中秋月餅 中西式餐 歡迎惠顧

達民電器
承接工商業電力工程 免費估價

電話：253-0738, 684-7934

周愛權視光學博士
周慶偉 驗眼配鏡專家 精配隱形眼鏡
JACK K. CHOW
RAYMOND S. CHOW OD.
OPTOMETRIST TEL. 685-8231 685-8232
518 Main St. Vancouver 4, B. C.

廠麵旗花
Northwest Food Products Limited
355 Powell St. Vancouver 4, B. C. Phone 684-2820

五磅十扎 花旗乾麵 雲香乾麵 花旗炸麵 蒸氣炸麵 鮮春捲皮 鮮春捲皮 新鮮蛋麵 幸運餅仔

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火 免費估價，電器修理
日夜應命。電話：八八五八八八八八

司公食肉昌元
DOLLAR MEAT STORE
265 E. PENDER STREET TEL. 681-1052

巧製 脆皮大乳 爽嫩白切 美味桂腸 鮮明肉類 承接金豬 逢星期一休息

納偉旅行社
總行：溫哥華 41 東街 1975 號 電話 324-6361
華埠分行：片打東街 185 號 電話 689-0501

香港：\$499
除上列之特價機票來回香港外，特 本社更代理各大航空公司之特 特價機票，前往日本，台灣， 香港，菲律賓及星加坡等東南亞 各地。
本社外埠之電話聯絡處
點點閣 Edmonton 424-3188
城多利 382-1597 西雅圖 722-2872

宏海承接小工程
房屋改建，商店裝修，土庫閣格，露 車房，換新瓦面，補漏油漆。
電話：二九一-九八六一

